

Linzer biol. Beitr.	37/2	1231-1241	16.12.2005
---------------------	------	-----------	------------

**In memoriam Dr. Ludvik Hoberlandt,  
einer Weltkapazität der Heteropterentaxonomie  
(1918-2005)**

E. HEISS

**A b s t r a c t :** Dr. Ludvik Hoberlandt passed away on March 15th 2005 . He was one of the last leading European taxonomists working with aquatic, semiaquatic and some terrestrial Heteropteran families on a worldwide scale. He published more than 100 entomological papers, describing several new genera and numerous new species, particularly in his favourite group: Aradidae from Africa and Madagascar. Since 1945 employed and working at the Entomological Department of the National Museum in Prague, he participated and organised several expeditions to Balkan countries, Turkey and Iran, from which he brought a very rich material for the museum collections. A complete list of his publications is given.

**K e y w o r d s :** Hoberlandt, obituary, publications, Heteroptera, Aradidae.

Die Wissenschaftszweige Systematik und Taxonomie sind heute Stiefkinder der Entomologie und werden an Universitäten kaum noch gelehrt. Mit Dr. Ludvik Hoberlandt ist am 15.3.2005, wenige Wochen nach seinem 87. Geburtstag, einer der letzten großen europäischen "Altmeister" der Heteropterentaxonomie von uns gegangen, der selbst einige Familien noch weltweit im Blickfeld hatte.

Ludvik Hoberlandt ist am 22.1.1918 in Prag geboren, wo er auch die Schulen besuchte und ein naturwissenschaftliches Studium begann. Schon frühzeitig galt sein Interesse den Heteropteren und so publizierte er bereits 1939 seinen ersten Fachartikel, gefolgt von mehreren Arbeiten, in denen er die Ergebnisse seiner Bearbeitung madegassischen Materials des Nationalmuseums vorlegte. Als während des 2. Weltkrieges die Karls-Universität in Prag geschlossen war, arbeitete Ludvik Hoberlandt am Institut für Geodäsie und nutzte seine ganze Freizeit, um die entomologischen Sammlungen des Nationalmuseums zu studieren. Sein Wunschtraum dort arbeiten zu können, ging am 1.1.1945 in Erfüllung, als er von damaligen Leiter der Zoologischen Abteilung, Prof. Jan Obenberger – einem bekannten Buprestidenspezialisten – dort angestellt wurde. Diese Anstellung ermöglichte ihm, sein kriegsbedingt unterbrochenes Studium an der Naturwissenschaftlichen Fakultät der Karlsuniversität fortzusetzen, das er 1948 abschloß. Mit seiner Dissertation "Terrestrial Hemiptera – Heteroptera of Turkey", basierend auf den umfangreichen Aufsammlungen einer mehrmonatigen Expedition des Nationalmuseums in die Türkei 1947, an der er selbst teilnahm, erlangte er dann 1961 das Doktorat.

Bereits 1955 wurde von der Zoologischen Abteilung eine Entomologische Abteilung

ausgegliedert und Ludvik Hoberlandt wurde als "senior scientist" zum Vizedirektor der neuen Abteilung ernannt. 1961 übersiedelte die Entomologie vom Hauptgebäude des Nationalmuseums in Prag in das adaptierte Schoß Kunratice außerhalb der Stadt. Zu diesem Zeitpunkt bestand die Heteropterensammlung praktisch nur aus den Sammlungen von L. Duda und O. Nickerl und erst durch die intensiven Sammlungsaktivitäten von Ludvik Hoberlandt im Laufe der folgenden 35 Jahre wurde sie zu einer der bedeutendsten Museumssammlungen Europas ausgebaut.

Im Jahre 1972 wurde er zum Leiter der Entomologischen Abteilung ernannt, eine Aufgabe die er mit Umsicht und Engagement bis zuletzt wahrnahm.

Ludek, wie ihn seine Freunde nannten, war auch ein ausgezeichneter Feldentomologe. Seine frühesten Sammeltouren unternahm er zuerst in den Karpathen, dann mehrfach am Balkan, vorallem in Bulgarien, wo er 1938 drei Monate am Rücken eines Esels quer durch das Land "reiste". Zwischen 1956 und 1965 nahm er in Kooperation mit der Bulgarischen Akademie der Wissenschaften an insgesamt 8 weiteren Sammelexkursionen teil. Aber auch vom Durmitor in Montenegro und als Mitglied einer Jugoslawischen Expedition nach Mazedonien, Bosnien und Dalmatien brachte Ludvik Hoberlandt sehr umfangreiches Belegmaterial an Heteropteren mit.

Diese Erfahrungen ermöglichten ihm später, mehrmonatige erfolgreiche Sammelexpeditionen in die Türkei und Iran 1970, 1973 und 1977 zu organisieren und zu leiten, von denen hunderttausende Insekten für das Museum mitgebracht wurden.

Das wissenschaftliche Oevre von Ludvik Hoberlandt umfaßt 112 Arbeiten, vorwiegend systematisch – taxonomischen aber auch zoogeographischen Inhalts, in denen er mehrere neue Gattungen und zahlreiche neue Arten aus allen Erdteilen beschrieben hat. Besondere Schwerpunkte bildeten zuerst die aquatischen und semiaquatischen Heteropteren, später auch die Familien Reduviidae, Phymatidae und Pentatomidae. Sein besonderes Interesse galt dann der Familie Aradidae, über die er grundlegende Arbeiten zur Fauna von Madagascar, den Mascarenen, Angola, Kongo und Kamerun publiziert hat. Alle seine Arbeiten waren mit hervorragenden Illustrationen versehen, welche aus der Hand seiner sehr künstlerisch veranlagten Gattin Jarmila Hoberlandtová – Vávrová stammten, mit der er seit 1952 verheiratet war. Die Ehe ist kinderlos geblieben.

Das umfangreiche Sammlungsmaterial seiner Expeditionen hat Ludvik Hoberlandt nur zum Teil selbst aufarbeiten können, jedoch mehrere Publikationen über die Heteropterenfauna der Türkei und vorallem vom Iran belegten deren sehr interessante Ergebnisse. Seine Fachkompetenz war immer auch von anderen Institutionen gefragt und so wurden ihm die Auswertung und Bearbeitung von Aufsammlungen anderer Expeditionen (Mongolei, Afghanistan, Hindukush) übertragen, deren Ergebnisse er in mehreren Beiträgen publizierte.

Die umfangreiche Formenkenntnis und Determinationserfahrung stützten sich auch auf viele Studienaufenthalte an namhaften Museen und Institutionen, wo Ludvik Hoberlandt deren Sammlungen und vorallem das dort enthaltene Typenmaterial studieren konnte, was wertvolle Erkenntnisse für die Bearbeitung der eigenen Ausbeuten brachte. So arbeitete Ludvik Hoberlandt mehrfach in den Entomologischen Abteilungen des Ungarischen Naturwissenschaftlichen Museums (1959, 1962, 1965, 1969, 1973), der Humboldt Universität in Berlin (1958), dem Deutschen Entomologischen Institut in Eberswalde (1965), dem British Museum (N.H.) in London (1958, 1964, 1967), der Universität in

Kopenhagen (1965), weiters der Russischen Akademie der Wissenschaften in St. Petersburg, am Zoologischen Museum in Amsterdam und in Wageningen, den Naturhistorischen Museen in Paris und in Wien. Ein Langzeitstipendium der Alexander v. Humboldt Stiftung in Bonn ermöglichte ihm zwischen 1964 und 1997 insgesamt 11 längere Forschungsaufenthalte an der Zoologischen Staatssammlung in München.

Neben seiner intensiven Sammlungs- und Forschungstätigkeit war Ludvik Hoberlandt 52 Jahre (1945–1997) Schriftleiter des entomologischen Fachorgans des Nationalmuseums: *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae*, das er zu einem international angesehenen Publikationsorgan auf- und ausbaute. Soweit es seine vielen Aktivitäten ermöglichten, hat Ludvik Hoberlandt auch an Fachkongressen und Symposien (London, Linz, Budapest) teilgenommen und Kontakte mit anderen Kollegen gepflegt und Erfahrungen ausgetauscht.

Für seine erfolgreiche wissenschaftliche Tätigkeit wurden Ludvik Hoberlandt mehrere Ehrungen zuteil und zahlreiche bis dahin unbekannte Taxa tragen seinen Namen, welche ihm von Wissenschaftlern des In- und Auslandes als Anerkennung und Wertschätzung dediziert wurden.

Trotz der vielfältigen Aufgaben und Verpflichtungen war Ludvik Hoberlandt stets hilfsbereit und stellte seine Erfahrung und Artkenntnis sowie seine umfangreiche Literatur vor allem jungen Entomologen uneigennützig zur Verfügung. Das war auch mein Anknüpfungspunkt, als ich 1964 Ludvik Hoberlandt in der Zoologischen Staatssammlung in München persönlich kennenlernte und er – als schon bekannter Spezialist – mir als Anfänger sofort die erhoffte Bestimmungshilfe leistete.

Aus diesem ersten Kontakt und den gemeinsamen Interessen an der Heteropterologie entwickelte sich eine jahrzehntelange enge Freundschaft die noch intensiviert wurde, als ich mich ebenfalls eingehend mit der Familie Aradidae – seiner Lieblingsgruppe – befaßte, was neben einer gemeinsamen Publikation (1985) mir ermöglichte, meinem Lehrmeister in dankbarer Anerkennung und Freundschaft zwei neue Aradidenspezies zu widmen:

*Armoreurum hoberlandti* HEISS 1981 (Kongo)

*Cimicomanes hoberlandti* HEISS 1997 (Madagascar)

Eine geplante und teilweise vorbereitete gemeinsame Bearbeitung afrikanischer Aradidae ist durch zunehmende Probleme mit dem Sehvermögen von Ludvik nicht mehr zustande gekommen und so hat er mir großzügigerweise schon vor Jahren seine zahlreichen unbearbeitet gebliebenen Aradidenbelege aus Afrika geschenkwiese überlassen.

Mit Ludvik Hoberlandt verliert der kleine Kreis europäischer Heteropterologen einen ihrer hervorragendsten und erfahrensten Kollegen. Mir war er, als auch seine liebe Gattin Jarmila, über 40 Jahre freundschaftlich verbunden und ich werde ihn sehr vermissen.

### Liste der wissenschaftlichen Publikationen von Ludvik Hoberlandt

HOBERLANDT L. (1939): Příspěvek k poznání ploštic (Heteroptera). [Contribution to knowledge of Heteroptera]. — *Časopis Československé Společnosti Entomologické* 36: 59-60 (in Czech and Latin).

- HOBERLANDT L. (1941a): Madagaskarské plošnice v pražském muzeu. I. Veliidae. (Heteroptera madagascariensia in Museo Pragensi. I. Veliidae). — Sborník Entomologického oddělení při zoologických sbírkách Zemského musea v Praze 19: 67-75+1 unpaginated plate (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1941b): Příspěvek k poznání Velií (Het.). (Ad Veliidarum cognitionem (Het.)). — Sborník Entomologického oddělení při zoologických sbírkách Zemského musea v Praze 19: 158-165+1 unpaginated plate (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1942a): De nova specie generis *Hydrometra* Latr. ex Africa (Het.). — Časopis České Společnosti Entomologické 39: 13-15 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1942b): Madagaskarské plošnice v pražském muzeu II. Corixidae. (Heteroptera Madagascariensia in Museo Pragensi. II. Corixidae). — Časopis České Společnosti Entomologické 39: 46-50 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1942c): Příspěvek k poznání Velií (Het.), II. (Ad Veliidarum cognitionem. (Het.), II.). — Časopis České Společnosti Entomologické 39: 68-70. (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1942d): De nova specie generis *Cimex* L. e Bohemia (Het., Cim.). — Časopis České Společnosti Entomologické 39: 130-131 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1942e): Piesmatidae a Tingidae sbírané Dr. A. Hoffrem na jižní Moravě. (Piesmatidae et Tingidae a Dr. Hoffer in Moravia meridionali collectae). — Entomologické Listy (Brno) 5: 124-126 (in Czech, Latin summary).
- HOBERLANDT L. (1942f): Heteroptera Madagascariensia in Museo Pragensi. III. Ad Ploiariinarum cognitionem. — Sborník Entomologického oddělení při zoologických sbírkách Zemského musea v Praze 20: 135-150 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1943a): Ad Lygaeidarum cognitionem. I. (Hemipt.) Oxycareninae. — Časopis České Společnosti Entomologické 40: 42-47 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1943b): Heteroptera Moraviae II. Nová naleziště některých Piesmatidů a Tingitidů. [Heteroptera Moraviae II. New localities of some Piesmatidae and Tingitidae]. — Časopis České Společnosti Entomologické 40: 116-119 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1943c): Heteroptera Bohemiae II. Nová a dosud neudávaná naleziště některých Piesmatidů a Tingitidů. (Heteroptera Bohemiae II. New and hitherto unrecorded localities of some Piesmatidae and Tingitidae). — Časopis České Společnosti Entomologické 40: 120-124 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1944a): De nova specie alpina generis *Acalypta* Westw. (Het.). — Entomologické Listy (Brno) 7: 33-36 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1944b): Heteroptera Slovakiae. — Časopis České Společnosti Entomologické 41: 23-31 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1944c): Heteroptera Moraviae III. — Časopis České Společnosti Entomologické 41: 109-119 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1944d): Heteroptera Bohemiae III. — Sborník Entomologického oddělení při zoologických sbírkách Zemského musea v Praze 21-22: 276-283 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1944e): Ad cognitionem faunae Heteropterorum Balcaniae. — Sborník Entomologického oddělení při zoologických sbírkách Zemského musea v Praze 21-22: 330-331 (in Latin).
- HOBERLANDT L. (1944f): Heteroptera Asiae Anterioris. — Sborník Entomologického oddělení při zoologických sbírkách Zemského musea v Praze 21-22: 396-403 (in Czech and Latin).
- HOBERLANDT L. (1944g): De Phymatidarum speciebus novis in coll. Mráz Musei Pragensis. — Sborník Entomologického oddělení při zoologických sbírkách Zemského musea v Praze 21-22: 423-426 (in Latin).
- HOBERLANDT L. (1944h): *Aradus (Quilnus) mirus* BERGR. v Čechách. [*Aradus (Quilnus) mirus* BERGR. in Bohemia]. — Věda Přírodní 23(3): 91-92 (in Czech).

- HOBERLANDT L. (1945): Ad cognitionem Heteropterorum faunae Balcanicae. II. De nova subspecie formaque Miridarum e Graecia. — *Casopis Československé Společnosti Entomologické* 42: 127-131 (in Latin).
- HOBERLANDT L. (1946): Nový druh rodu *Angilia* STÅL (Het. Veliidae) z jižní Sahary. (A new species of *Angilia* Stal from South Sahara (Veliidae, Het.). — *Casopis Československé Společnosti Entomologické* 43: 55-58 (in English, Czech introduction).
- HOBERLANDT L. (1947a): A new species of "Phymata" from South America (Heteroptera, Phymatidae). — *Rev. Brasil. Biol.* 7: 323-326.
- HOBERLANDT L. (1947b): Příspěvek k poznání Heteropter Československa VIII. (Heteroptera Moravy 4.) (Contribution to the Knowledge of Heteroptera of Czechoslovakia VIII. (Heteroptera of Moravia 4.)). — *Časopis Československé Společnosti Entomologické* 44: 147-152 (in Czech, English summary).
- HOBERLANDT L. (1947c): Madagascan Heteroptera in the National Museum of Praha. IV. A new Species of *Tenagogonus* Stål (Gerridae). — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* 25: 105-112+3 unpaginated plates.
- HOBERLANDT L. (1951a): Madagascan species of *Rhagovelia* Mayr. — *Commentationes Biologicae* 12(5): 1-12.
- HOBERLANDT L. (1951b): New species of *Microvelia* from Egypt, with a key to the Egyptian species of the genus [Hemiptera-Heteroptera: Veliidae]. — *Bulletin de la Société Fouad I<sup>er</sup> d'Entomologie (Cairo)* 35: 271-275.
- HOBERLANDT L. (1951c): Semiaquatic Heteroptera collected in Lunda, North - East Angola (Portuguese East Africa) by Dr A. de Barros Machado in 1946 - 1949. — *Publ. Cult. Comp. Diam. Angola* 10(1950): 9-49.
- HOBERLANDT L. (1952a): New species ad genus of apterous Aradidae (Hemiptera - Heteroptera) from Angola (Portuguese West Africa). — *Publ. Cult. Comp. Diam. Angola*, 6(1949): 55-59.
- HOBERLANDT L. (1952b): Isometopidae (Hemiptera - Heteroptera) from Angola. — *Publ. Cult. Comp. Diam. Angola*. 15: 29-36.
- HOBERLANDT L. (1952c): Results of the Zoological Scientific Expedition of the National Museum of Prague to Turkey. 2. Hemiptera - Heteroptera 1. The Aquatic and semiaquatic Heteroptera of Turkey. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae*, 26(352)(1948): 1-74+ 9 unpaginated plates.
- HOBERLANDT L. (1952d): First apterous Aradidae from Africa (Hemiptera). *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* 26(354)(1948): 1-7.
- HOBERLANDT L. (1952e): Some Hemiptera - Heteroptera collected in North and East Iraq. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* 26 (360)(1949): 1-9.
- HOBERLANDT L. (1952f): A new species of *Eurymetra* (Heteroptera, Gerridae) from the Cameroons. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* 26(375)(1950): 1-3.
- HOBERLANDT L. (1952g): Hemiptera - Heteroptera collected by Mr. J. Houška in Israel. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* 27(1951): 5-34.
- HOBERLANDT L. (1953a): Hemiptera-Heteroptera z ostrova Cypru. (On some Hemiptera-Heteroptera of Cyprus). — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* 28(1952): 109-116 (in English, Czech introduction).
- HOBERLANDT L. (1953b): Results of the Armstrong College Expedition to Siwa Oasis (Libyan Desert), 1935, under the leadership of Prof. J. Omer-Cooper. Hemiptera-Heteroptera. — *Bulletin de la Société Fouad I<sup>er</sup> d'Entomologie (Cairo)* 37: 359-370.
- HOBERLANDT L. (1953c): Hemipteren-Heteropteren von Shaqlawa in Südkurdistan. — *Beiträge zur Entomologie* 3: 377-384.
- HOBERLANDT L. (1954a): New Aradidae from tropical West Africa. — *Ann. Mus. Congo Belge Tervuren, N. S. in 4<sup>o</sup>, Sci. Zool.* 1: 390-394.

- HOBERLANDT L. (1954b): Contribution à l'étude de la zone d'inondation du Niger (Mission G. Remaudière). XI. - Hémiptères-Hétéroptères. — Bulletin de l'Institut Française d'Afrique Noire, Serie A: Sciences Naturelles 16: 917-934.
- HOBERLANDT L. (1955): Hemiptera - Heteroptera from Iran, I. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 29(1954): 121-148.
- HOBERLANDT L. (1956a): *Aradus kuthyi* HORVÁTH zjištěný ve státní rezervaci Kovačovské kopce, nový pro faunu ČSR. (*Aradus kuthyi* HORVÁTH in the State Reserve Kovačovské kopce – new for the fauna of Czechoslovakia). — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 30(1955): 15-30 (in Czech and English).
- HOBERLANDT L. (1956b): A new species of *Microvelia* WESTW. from Cape Province (Heteroptera, Veliidae). — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 30(1955): 181-184.
- HOBERLANDT L. (1956c): Results of the Zoological Scientific Expedition of the National Museum in Prague to Turkey. 18. Hemiptera IV. Terrestrial Hemiptera - Heteroptera of Turkey. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae, Suppl. 3 (1955): 1-264.
- HOBERLANDT L. (1956d): Contribution à l'étude de la faune entomologique du Ruanda Urundi (Mission P. Basilewsky 1953). CXV. Heteroptera Aradoidea. — Ann. Mus. Congo Belge Tervuren, Sér. in 8°, Sci. Zool. 51: 579-601.
- HOBERLANDT L. (1957): Aradoidea (Heteroptera) of Madagascar and adjacent islands. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae, Suppl. 4: 1-109.
- HOBERLANDT L. (1958a): Results from the Danish Expedition to the French Cameroons 1949-1950. XXVI. Heteroptera-Gerroidea. — Bulletin de l'Institut Française d'Afrique Noire, Serie A: Sciences Naturelles 20: 1352-1359.
- HOBERLANDT L. (1958b): Hemiptera - Heteroptera: Aradoidea. — South Afr. Animal Life, Results of the Lund University Expedition in 1950-1951 5: 150-157.
- HOBERLANDT L. (1958c): Eine neue flügellose Gattung der Familie Aradidae aus Südindien (Heteroptera). — Annales Historico-Naturales Musei Nationalis Hungarici 50: 301-305.
- HOBERLANDT L. (1959a): New species of the *Dundocoris* HOBERLANDT (Heteroptera - Aradidae) with the key to the species. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 33: 91-95.
- HOBERLANDT L. (1959b): New genus of apterous Aradidae (Heteroptera) from South Cameroons. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 33: 265-268.
- HOBERLANDT L. (1959c): A new species of the genus *Paramyiomma* CARVALHO (Heteroptera-Miridae) from South Africa with key to the African species. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 33: 389-392.
- HOBERLANDT L. (1959d): Hemiptera - Heteroptera from Iran, II. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 33: 497-523.
- HOBERLANDT L. (1959e): Řád plošnice - Heteroptera (Order Bugs - Heteroptera), pp. 277-381. — In: KRATOCHVÍ J. (ed.): Klíč zvířeny ČSR. Díl 3. (Key to the identification of the animals of Czechoslovakia. Vol. 3.). ČSAV, Praha, 869 pp. (in Czech).
- HOBERLANDT L. (1959f): Britské přírodovědecké muzeum a jeho úkoly. [British Museum (Natural History) and its tasks]. — Casopis Nár. Muz., Odd. Přírodověd. 128: 84-87 (in Czech).
- HOBERLANDT L. (1960): Spedizione Italiana al Karakorum ed al Hindu-Kush (1954-1955). Primi risultati dello studio delle raccolte zoologiche. Hemiptera - Heteroptera. — Atti Mus. Civ. Stor. Natur. Trieste 22: 55-65 (in English, Italian title and summary).
- HOBERLANDT L. (1961a): Ergebnisse der Deutschen Afghanistan-Expedition 1956 der Landessammlungen für Naturkunde in Karlsruhe. Heteroptera. — Beiträge zur naturkundlichen Forschung in Südwestdeutschland 19: 197-222.
- HOBERLANDT L. (1961b): Heteroptera collected in Ankara (Turkey) by light trap. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 34: 399-415.

- HOBERLANDT L. (1963a): Additional notes on Aradidae (Heteroptera) from Madagascar and adjacent islands. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* 35: 127-170.
- HOBERLANDT L. (1963b): Distributional notes on some species of Heteroptera from Czechoslovakia with a contribution on the taxonomy of the genus *Hyoidea* (Heteroptera, Miridae). (O rozšíření některých ploštic v Československu a poznámky k taxonomii rodu *Hyoidea*). — *Acta Faunistica Entomologica Musei Nationalis Pragae* 9: 253-283 (in English, Czech summary).
- HOBERLANDT L. (1966): Aradidae (Hemiptera - Heteroptera). — *Explor. Parc Nat. Albert, 2e Sér.* 18(1): 3-9.
- HOBERLANDT L. (1967a): On some species of the genus *Paranysius* HORVÁTH (Heteroptera, Lygaeidae). — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* 37: 9-22.
- HOBERLANDT L. (1967b): Aradidae (Hemiptera, Heteroptera). — *Parc Nat. de l'Upemba - Mission G. F. de Witte* 70(2): 11-21.
- HOBERLANDT L. (1967c): Aradidae (Heteroptera) from Angola (Portuguese West Africa). — *Publ. Cult. Comp. Diam. Angola* 76: 119-150.
- HOBERLANDT L. (1968a): On some species of Heteroptera collected in the Madeiran Islands. — *Acta Faunistica Entomologica Musei Nationalis Pragae* 12(1967): 43-50.
- HOBERLANDT L. (1968b): Contribution à la faune du Congo (Brazzaville). Mission A. Villiers et A. Descarpentries. LXXXII. Hétéroptères Aradidae. — *Bull. Inst. Franc. Afr. Noire (Dakar), (A)* 30: 1729-1736.
- HOBERLANDT L. (1969a): On some Heteroptera collected in Mongolia. — *Acta Faunistica Entomologica Musei Nationalis Pragae* 13(1968): 45-50.
- HOBERLANDT L. (1969b): Results of 1st Mongolian-Czechoslovak entomological and botanical expedition to Mongolia. No. 17: Heteroptera (Berytidae, Pyrrhocoridae, Coreidae, Rhopalidae, Acanthosomatidae, Cydnidae, Scutelleridae and Pentatomidae). — *Acta Faunistica Entomologica Musei Nationalis Pragae* 13(1968): 51-60.
- HOBERLANDT L. (1969c): Results of the Zoological expedition by Dr. Z. Kaszab in Mongolia. 133. Heteroptera (I): Berytidae, Pyrrhocoridae, Rhopalidae, Coreidae, Acanthosomatidae, Cydnidae, Scutelleridae, Pentatomidae. — *Acta Faunistica Entomologica Musei Nationalis Pragae* 13(1968): 127-142.
- HOBERLANDT L. (1969d): Contributions à la connaissance de la faune entomologique de la Côte-d'Ivoire (J. Decelle. 1961-1964). XLVIII. Heteroptera Aradidae. — *Ann. Mus. Congo Belge Tervuren, Sér., in-8°, Sci. Zool.* 175: 467-478.
- HOBERLANDT L. (1971a): Results of 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Mongolian-Czechoslovak entomological and botanical expedition to Mongolia. No. 25: Heteroptera (2): Veliidae, Gerridae and Saldidae. — *Acta Faunistica Entomologica Musei Nationalis Pragae* 14: 139-142.
- HOBERLANDT L. (1971b): Results of the Zoological Explorations by Dr. Z. Kaszab in Mongolia. 191. Heteroptera (2): Saldidae. — *Acta Faunistica Entomologica Musei Nationalis Pragae* 14: 143-152.
- HOBERLANDT L. (1972): Ordnung Heteroptera, Wanzen; pp. 115-125. — In: SCHWENKE H. (ed.): *Die Forstschädlinge Europas*. Bd. I, Verlag Paul Parey, Hamburg und Berlin.
- HOBERLANDT L. (1974a): Results of the Czechoslovak-Iranian entomological expedition to Iran 1970. No. 1: Introduction. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae, Suppl.* 6: 9-20.
- HOBERLANDT L. (1974b): Results of the Czechoslovak-Iranian entomological expedition to Iran 1970. No. 2: Heteroptera: Aradidae. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae, Suppl.* 6: 21-28.
- HOBERLANDT L. (1974c): Results of 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Mongolian-Czechoslovak entomological and botanical expedition to Mongolia. No. 30: Heteroptera (3): Nabidae, Tingidae, Reuviidae, Aradidae, Piesmididae, Lygaeidae, Cydnidae, Scutelleridae and Pentatomidae. — *Acta Faunistica Entomologica Musei Nationalis Pragae* 15: 131-148.

- HOBERLANDT L. (1977a): Heteroptera, pp. 61-83. In: DLABOLA J. (ed.): *Enumeratio Insectorum Bohemoslovakiae. Check list Tschechoslowakische Insektenfauna. I. Teil.* — *Acta Faunistica Entomologica Musei Nationalis Pragae, Suppl. 4*: 1-158.
- HOBERLANDT L. (1977b): Distributional data on Saldidae (Heteroptera) in Czechoslovakia with a taxonomic note on *Salda sahlbergi* Reuter and *Salda henschi* (Reuter). — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 39*: 135-158.
- HOBERLANDT L. (1977c): Results of the Zoological Explorations by Dr. Z. Kaszab in Mongolia. 387. Heteroptera (3): Cydnidae, Scutelleridae, Acanthosomatidae, Pentatomidae, Coreidae, Rhopalidae, Lygaeidae, Pyrrhocoridae, Berytidae, Tingidae, Reduviidae, Nabidae. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 39*: 509-553.
- HOBERLANDT L. (1977d): Zpráva o činnosti entomologického oddělení Národního muzea v Praze – Přírodovědeckého muzea za roky 1972-1973. [Report on the activities of Department of Entomology of the National Museum in Prague - Natural History Museum in years 1972-1973]. — *Casopis Nár. Muz., Odd. Přírodověd. 143*(1974): 112-114 (in Czech).
- HOBERLANDT L. (1980a): Druhá přírodovědecká expedice Národního muzea v Praze do Iránu v roce 1973. [2nd entomological expedition of the National Museum in Prague to Iran 1973]. — *Casopis Nár. Muz., Odd. Přírodověd. 148*: 1-16 (in Czech).
- HOBERLANDT L. (1980b): Zpráva o činnosti entomologického oddělení Národního muzea v Praze - Přírodovědeckého muzea za rok 1978. [Report on the activities of Department of Entomology of the National Museum in Prague - Natural History Museum in year 1978]. — *Casopis Nár. Muz., Odd. Přírodověd. 148*(1979): 232-234 (in Czech).
- HOBERLANDT L. (1981): Results of the Czechoslovak-Iranian expeditions to Iran. Introduction to the Second expedition 1973. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 40*: 5-32.
- HOBERLANDT L. (1983a): Results of the Czechoslovak-Iranian entomological expeditions to Iran. Introduction to the Third expedition 1977. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 41*: 5-25.
- HOBERLANDT L. (1983b): Results of the Czechoslovak-Iranian entomological expeditions to Iran 1970, 1973 and 1977. Heteroptera, Leptopodidae. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 41*: 99-105.
- HOBERLANDT L. (1984): Heteroptera of Afghanistan. Acanthosomatidae, Cydnidae, Scutelleridae and Pentatomidae. — *Acta Faunistica Entomologica Musei Nationalis Pragae 17*: 69-127.
- HOBERLANDT L. (1986): Results of the Czechoslovak-Iranian expeditions to Iran 1970, 1973 and 1977. Heteroptera: Alydidae. *Sborník Národního muzea v Praze, řada B — Přírodní vědy B 41*: 239-259.
- HOBERLANDT L. (1987a): Results of the Czechoslovak-Iranian entomological expeditions to Iran 1970, 1973 and 1977. Heteroptera, Lygaeidae, Oxycareninae. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 42*: 11-29+2 unpaginated plates.
- HOBERLANDT L. (1987b): Contributions on African Aradidae (Heteroptera). Genus *Oroessa* Usinger and Matsuda, 1959. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 42*: 31-37.
- HOBERLANDT L. (1989): Results of the Czechoslovak-Iranian entomological expeditions to Iran 1970, 1973 and 1977, Heteroptera, Coreidae. *Sborník Národního muzea v Praze, řada B — Přírodní vědy B 45*: 73-89.
- HOBERLANDT L. (1993): Results of the Czechoslovak-Iranian entomological expedition to Iran 1973. Heteroptera, Pentatomidae: new genus and species of Sciocorini. — *Folia Heyrovskyana 1*: 15-18.
- HOBERLANDT L. (1995): Results of the Czechoslovak-Iranian entomological expeditions to Iran 1970, 1973 and 1977. Heteroptera: Acanthosomatidae, Cydnidae, Scutelleridae, Pentatomidae. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 44*: 181-293.



**Publikationen mit anderen Autoren als Erstautor**

- HOBERLANDT L. & K.H.C. JORDAN (1944): Zur Kenntnis der Gattung *Camponotidea* Reut. (Het.). (Příspěvek k poznání rodu *Camponotidea* Reut. (Het.)). — Sborník Entomologického oddělení při zoologických sbírkách Zemského muzea v Praze 21-22: 179-183+2 unpaginated plates (in Czech and German).
- HOBERLANDT L. & K. TABORSKY (1952): Výsledky zoologické expedice Národního muzea v Praze do Turecka. I. Úvod. Results of the Zoological scientific expedition of the National Museum in Praha to Turkey. I. Introduction. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 26(1948): 1-10 (in English, Czech introduction).
- HOBERLANDT L. & P. ŠTYS (1977): *Tampocoris asiaticus* gen. et sp. n. — a new Aphelocheirinae from Vietnam and further studies of Naucoridae (Heteroptera). — Sborník Národního muzea v Praze, řada B – Přírodní vědy B 33(1977): 1-20.
- HOBERLANDT L. & M. SAFAVI (1981): Results of the Czechoslovak-Iranian entomological expeditions to Iran. Heteroptera: Pentatomidae, Phyllocephalinae. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 40: 33-43.
- HOBERLANDT L. & J. JELINEK (1982): Třetí přírodovědná expedice Národního muzea do Íránu v roce 1977. [3rd entomological expedition of the National Museum in Prague to Iran 1977]. — Casopis Nár. Muz., Odd. Přírodověd. 151: 121-149 (in Czech).
- HOBERLANDT L. & V. ŠVIHLA (1990a): Results of the Czechoslovak-Iranian entomological expeditions to Iran 1970, 1973 and 1977. Heteroptera: Rhopalidae. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 43: 85-100.
- HOBERLANDT L. & V. ŠVIHLA (1990b): Heteroptera of Afghanistan. Coreidae, Alydidae, Rhopalidae. — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 43: 101-117.

**Publikationen mit anderen Autoren als Zweitautor**

- BLATTNÝ C., HOBERLANDT L. & V. OSVALD (1950): Ploštic žijících na chmeli a boj proti nim. (Les Hétero-ptères du houblon et leur contrôle). — Rádce Zemědělce 13. Brázda, Praha, 99 pp + 4 pls. (in Czech, Russian and French summary).
- DRAKE C.J. & L. HOBERLANDT (1951): New Leptopodidae (Hemiptera – Heteroptera) from Angola, Portuguese West Africa. — Publ. Cult. Comp. Diam. Angola 11: 9-16.
- DRAKE C.J. & L. HOBERLANDT (1952a): Check list and distributional records of Leptopodidae (Hemiptera). Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 26(373)(1950): 1-5.
- DRAKE C.J. & L. HOBERLANDT (1952b): Three new species of Saldidae (Hemiptera). — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 26(374)(1950): 1-5+1 unpaginated plate.
- DRAKE C.J. & L. HOBERLANDT (1952c): Catalogue of genera and species of Saldidae (Hemiptera). — Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae 26(376)(1950): 1-12.
- DRAKE C.J. & L. HOBERLANDT (1952d): A new genus and species of Saldidae from South America (Hemiptera). — Psyche 59: 85-88.
- DRAKE C.J. & L. HOBERLANDT (1953a): A new species of the genus *Angilia* from the Philippines, with a catalogue of the described species (Heteroptera, Veliidae). — Pan-Pacific Entomologist 30: 223-227.
- STEHLÍK J.L. & L. HOBERLANDT (1953b): Zajímavé nálezy Heteropter na Moravě a na Slovensku. (Interesting finds of Heteroptera in Moravia and Slovakia). — Acta Musei Moraviae 38: 160-167 (in Czech, Russian and English summaries).
- STEHLÍK J.L. & L. HOBERLANDT (1954): Zajímavé nálezy Heteropter na Moravě a na Slovensku II. (Interesting records of Heteroptera in Moravia and Slovakia II.). — Acta Musei Moraviae 39: 118-126 (in Czech, Russian and English summaries).

- ZAHRADNIK J. & L. HOBERLANDT (1961): Entomologicke oddeleni zoologickeho muzea Moskevské university. [Entomology Department of the Zoological Museum of the Moscow University]. — *Casopis Nár. Muz., Odd. Prirodověd.* **130**: 191-192 (in Czech).
- DRAKE C. J. & L. HOBERLANDT (1965): A revision of the genus *Potamometra* (Hemiptera Gerridae). — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* **36**: 303-310+1 unpaginated plate.
- ROLSTON L.H., HOBERLANDT L. & R.C. FROESCHNER (1984): *Scotinophara sicula* A. Costa, a mediterranean species in the Virgin Islands (Hemiptera: Pentatomidae: Podopinae). — *Proceedings of the Entomological Society Washington* **86**: 266-268.
- HEISS E. & L. HOBERLANDT (1985): Aradidae (Hemiptera, Heteroptera) von Sri Lanka. — *Entomologica Scandinavica, Suppl.* **30**: 31-35.

### Nachrufe und Biographien

- HOBERLANDT L. (1952): Prof. Dr. Jan Obenberger sedesátnikem. [Prof. Dr. Jan Obenberger sextagenerian]. — *Acta Entomologica Bohemoslovaca* **49**: 243-244 (in Czech).
- HOBERLANDT L. (1956): K padesátinám dr. Josefa Mařana. [Dr. Josef Mařan quinquagenerian]. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* **30**: 5-13 (in Czech).
- HOBERLANDT L. (1967): In honour of Doctor Josef Mařan. — *Acta Entomologica Musei Nationalis Pragae* **37**: 5-8.
- HOBERLANDT L. & J. ZAHRADNIK (1973): RNDr. Josef Moucha, CSc. — *Acta Entomologica Bohemoslovaca* **70**: 60-61.
- HOBERLANDT L. (1976): 70th Anniversary celebrated by Doc. RNDr. Josef Mařan. — *Acta Entomologica Bohemoslovaca* **73**: 62-63.
- HOBERLANDT L. (1980): Dr. Josef Mařan - zemřel 11. 11. 1978. [Dr. Josef Mařan died on November 11, 1978]. — *Casopis Nár. Muz., Odd. Prirodověd.* **148** (1979): 222-223 (in Czech).

### Biographie über L. Hoberlandt

- STYS P. (1978): Sixtieth birthday of Ludvik Hoberlandt. — *Acta Entomologica Bohemoslovaca* **75**: 423-428.
- JEZEK J. (1987): RNDr. Ludvik Hoberlandt, CSc., sedmdesátiletý. [RNDr. Ludvik Hoberlandt, CSc., 70 years old]. — *Casopis Nár. Muz., Odd. Prirodověd.* **158**: 146-152 (in Czech).
- JEZEK J. (1988): Významné životní jubileum RNDr. Ludvika Hoberlandta, CSc. [Remarkable anniversary of RNDr. Ludvik Hoberlandt, CSc.]. — *Živa* **36** [74]: 140.
- STEHLIK L.J. (1999): The eighteenth anniversary of Ludvik Hoberlandt. — *Klapalekiana* **35**: 173-181.

### Dank

Für wichtige Hinweise zur Biographie und Angaben zu den Publikationen danke ich Herrn Dr. J. Stehlik (Brno), Dr. Petr Kment (Prag) und Frau Jarmila Hoberlandtová – Vávrová sehr herzlich.

Anschrift des Verfassers: DI Dr. Ernst HEISS  
Entomologische Forschungsgruppe  
Tiroler Landesmuseum  
Josef-Schraffl-Strasse 2a  
A-6020 Innsbruck, Österreich  
E-Mail: aradus@aon.at

1241



Abb. 1-4: L. Hoberlandt mit dem Autor (1998) (1); L. Hoberlandt mit seiner Gattin Jarmila Hoberlandtová-Vávrová (2); L. Hoberlandt an seinem Arbeitsplatz in Kunratice (1998) (3); das Schloss Kunratice mit der Entomologischen Abteilung des Nationalmuseums (1998) (4).